



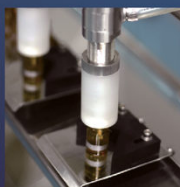
一站式服務 ONE-STOP SERVICE

私人品牌 PRIVATE LABEL

合約生產 CONTRACT MANUFACTURING

定製配方 CUSTOM FORMULATION

代工貼牌 **O.E.M/O.D.M**



R.O.+EDI製藥級超純水／食物級無塵車間／14644-1 ISO 7 10,000級無塵車間

Beautech
INDUSTRIES



BeauTech.com.hk

☎ (852) 3575 9880 ✉ info@beautech.com.hk



TRANSLUCENT FLAWLESS BRIGHTENING SOLUTION

透白無瑕亮膚療程 TM014

軟膚去角質乳液 / Soft Peel Exfoliator 2ml / 0.07 fl. oz
 淡斑亮膚原液 / Flawless Brightening Serum 2ml / 0.07 fl. oz
 透肌水 / Lightening Infusion Aqua 7.5ml / 0.26 fl. oz
 淨膚粉 / Lightening Infusion Powders 2.5g / 0.088 oz
 透白亮膚修護霜 / Translucent Brightening Cream 15g / 0.525 oz

Acts on multiple stages to reduce melanin production and deposition

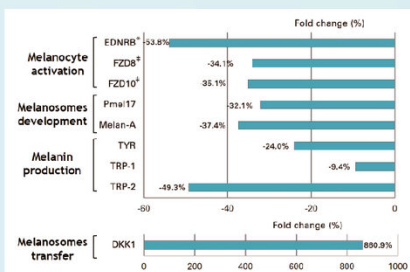
- Overall brighten skin and increase evenness
- Treat pigmented spots and skin discolorations
- Correct UV induced DNA damage.

- 從多個階段減少黑色素的產生和沉積
- 全面透肌亮膚，增加均勻度
- 針對色素斑點和皮膚變色
- 修復紫外線引起的DNA損傷



This treatment is formulated with a highly active skin lightening complex such as Plankton extract, Arbutin, Vitamin C, E, F, Glutathione and various vegetal extracts for maximum synergistic effectiveness. It combats pigmentation process in multiple stages from gene expression to DNA repair to consistently reduce melanin production and deposition in Epidermis

這療程用了高活性的透白亮膚複合物如浮游生物提取物，熊果苷，維生素C，E，F，穀胱甘肽和多種植物提取物研製而成，能發揮出最大的協同效應。它針對色素斑形成過程，從基因轉化到修復DNA多個階段，持續減少在表皮中的黑色素生成和沉積：





BARRIER REJUVENATOR Rose Stem Cell Vitality Revealing Programme

玫瑰幹細胞激活能量療程 TM011

- Revitalizing
- Anti-Sensitive
- 激活能量
- 舒肌抗敏
- Hydrating
- Anti-Photoaging
- 水潤保濕
- 抗光老化

玫瑰幹細胞 - 玫瑰淨白活膚霜膜

- 玫瑰軟膚精華 /
- 玫瑰滋潤抗氧化精油

Barrier Renewal Cream Mask

- Soft Peel Serum/
- Rose Anti-oxidant Aroma
- 3ml / 0.105 fl.oz & 2ml / 0.07 fl.oz

玫瑰幹細胞 - 激活能量精華

- Cellular Revitalize Fluid
- 3ml / 0.105 fl.oz

玫瑰幹細胞 - 抗敏補濕按摩啫喱

- Hydra Soothing Massage Gel
- 10g / 0.35 oz

玫瑰幹細胞 - 水潤活力啫喱膜

- Rose Regenerating Moist Mask
- 10g / 0.35 oz

玫瑰幹細胞 - 激活能量更生面霜

- Cellular Rejuvenating Cream
- 30g / 1.05 oz



- Nourishing
- Moisturizing
- 回復滋潤
- 柔軟濕潤
- Luminous
- Firming
- 光澤亮麗
- 提升緊緻

LUXE RADIANCE CAVIAR Cellular Vita Infusion Programme

魚子晶鑽養膚亮肌尊貴療程 TM010

魚子晶鑽 - 能量軟膚去角質液

- Skin Lightening Serum
- 3ml / 0.105 fl.oz

魚子晶鑽 - 終極亮澤光彩精華

- Diamond Ultra Radiance Serum
- 3ml / 0.105 fl.oz

魚子晶鑽 - 滋潤補濕按摩啫喱

- Revitalizing Hydration Massage Gel
- 10g / 0.35 oz

魚子晶鑽 - 絲滑去紋霜膜

- Ultra Lift Firming Mask
- 10g / 0.35 oz

魚子晶鑽 - 魚子注養修護霜

- Cellular Nutrients Infusion Cream
- 15ml / 0.53 oz

Alp Rose will synthesize protective proteins called dehydrins to retain water around cell membranes to resist dehydration stress. It also has high content of various polyphenolic compounds to fight against free radicals from UV light damages.

Alp rose stem cells are found to contain special epigenetic factors and metabolites which promotes epidermal regeneration and hence improve the functionality of skin barrier. The keratinocytes will be constantly renewed and repaired. Clinical studies confirmed that these improvements will boost skin vitality to reduce aging signs such as wrinkles, redness, dryness, loss of radiance and elasticity.

阿爾卑斯山玫瑰擁有特別的蛋白質，令植物不會結冰及幹涸及含高量的聚多酚，有效抵抗紫外線和游離子的侵害。

玫瑰幹細胞含特別基因因素和代謝物，能促進上皮幹細胞更生，有效提升皮膚天然屏障功能。角質細胞因而得以修復及增殖，臨床報告顯示功效有增加皮膚活性，延緩衰老減退皺紋，補濕亮肌及柔軟細緻。

Caviar extracts is found to be a treasury of energy and vitality. It is naturally rich in amino acids, essential fatty acids, proteins, Vitellin, phospholipids and oligo-elements which are essential nutrients in preserving beauty and youthfulness to our skin.

Diamond is prestigious of its efficacy in increasing energy and improving blood microcirculation. It contributes to restore skin's radiance and tone.

This Luxe Radiant Treatment is recommended for dry and matured skin to offer optimal benefits of a naturally softer, firmer, smoother skin with a more luminous complexion.

魚子萃取物是能量和活力的寶庫。它含有天然和豐富的氨基酸，脂肪酸，蛋白質，卵黃蛋白，磷脂和寡元素，是皮膚必需的營養物質，能使肌膚時刻回復滋潤，富有彈性，嫩滑，保持恆久美麗青春。

鑽石元素能增加能量，改善血液循環，有助於恢復皮膚的光澤和色調。

這珍貴奢華的療程，能使乾燥和成熟肌膚充滿活力，回復彈性，光澤亮麗，柔軟濕潤，緊緻自然，美麗動人的肌膚。



3D Perfection Bust Care Pro

3D 豐胸塑型專業護理 TM012

Bust AcuPoint Therapy Oil 豐胸開穴激活精油

Selected pure Essential oils rich in Phyto-hormones, which improves blood circulation and lymphatic drainage. Also effectively releases estrogens to activate Glandular cells and enhance the growth of Glandular Lobules to achieve a fuller and firmer bust.

特選純精油富含植物荷爾蒙，能使血液循環，加快淋巴回流暢通，同時增加雌激素，從而激活乳腺細胞，促進乳腺濾泡重新發育而增大，實現乳房豐滿和堅挺的效果。

Bust Volume Lifting Cream 豐胸完美提升按摩霜

Formulated with Sarsasapogenin extract and wild Pueraria Lotata. It stimulates adipocyte differentiation to increase adipocyte volume in fatty tissue of bust. Also inhibits MMP enzymes to help increase the integrity of the cell structure, leaving bust enhanced and with more elastic.

蒺藜皂苷元提取液和野葛根配方可激活脂肪細胞分裂，增加乳房組織的脂肪細胞體積，同時抑制MMP母質金屬蛋白酶酵素，從而促進細胞結構的完整性，使胸部更加豐滿而有彈力。

BUST Shape Firming Serum 美胸收緊塑型精華

This advanced Dermal stem cell formulation can effectively stimulate the regeneration of dermal connective tissue which is responsible for continuous production of elastin and collagen to provide a mechanical support and elasticity to skin.

這真皮幹細胞配方能有效地強化韌帶機能，增加肌膚緊緻度和組織的密度，以抗衡下垂和外擴，進而提升胸部線條，達致收緊塑型美態效果。



Micro Sponge Renewal Treatment

海藻微晶矽針肌膚更新療程 TM013

THE LATEST FORMULATED 2 IN 1 SPONGE MASK

最新配方 2 合 1 海藻矽針面膜

- Better Synergistic Effect
- Easier To Handle
- Multiply Effectiveness
- How It Works
- 具更好協同效應
- 更簡單易操作
- 加倍功效
- 作用原理

How It Works | 作用原理:



Micro Sponge Powders penetrate dermis
Synthesis of Collagen and Elastin
微晶矽針穿透真皮層
生成骨膠原和纖維彈力蛋白



Activate Delivery System
Supply Active Nutrients
啟動物料輸送系統
供應活性營養成分



Cell Proliferation
Keratin Decomposition
增殖皮膚細胞
分解角質蛋白去死皮



Accerlating skin renewal
Reveal healthy & youth skin
加速皮膚更新
展現出健康和年輕肌膚

Treatment Benefits:

- Minimizing pores
- Improving skin tone
- Smoothing wrinkles
- Combating acnes and scars
- Enhancing lifting and firming

療程功效：

- 收細毛孔
- 均勻膚色
- 平滑皺紋
- 減退暗瘡和疤痕
- 提升肌膚緊緻

8 TREATMENTS CONSISTING 8次療程包含:

- REMOVER CLEANSING GEL
保潔潔面卸妝液 (15ml / 0.525 fl.oz)
- INTENSIVE PURIFYING LOTION
深層潔膚乳液 (15ml / 0.525 fl.oz)
- RADIANT REGENERATING SERUM
晶鑽更新亮肌精華 (15ml / 0.525 fl.oz)
- UV SHIELD REPAIRING CREAM
修護保潔防曬霜 (15g / 0.525 oz)
- SPONGE 2 in 1 RENEWAL MASK
海藻矽針2合1嫩膚膜 (5ml / 0.105 oz x 8)
- LUMINOUS INVISIBLE MASK (30ml / 1.05 fl. oz x 14pcs)
晶鑽活膚隱形面膜 (30ml / 1.05 fl. oz x 14張)



Telomere DNA Youth Reborn Derma System 諾貝爾基因強化療程 TM009

透亮軟膚乳液

- Soft Brightening Fluid
2ml / 0.07 fl.oz

Vit E嫩膚按摩油

- Vit E Revitalizing Massage Oil
3ml / 0.105 fl.oz

DNA端粒細胞強化精華

- Telomere DNA cell Rejuvenating Serum
3ml / 0.105 fl.oz

基因端粒修護面膜

- DNA Telomere Cell Regenerating Mask
30g / 1.05 oz

重煥生肌亮澤乳液

- Cell Reactivate Radiance Fluid
10ml / 0.353 fl.oz



Botanical Stem Cell Revival Programme 瑞士幹細胞活膚再生療程 TM007

軟化角質乳液

- Skin Renewal Lotion
3ml / 0.105 fl.oz

深層修護凝膠

- Intensive Repairing Gel
15g / 0.525 oz

蘋果補濕粉

- PhytoCell Granules
2g / 0.07 oz

幹細胞更生活膚精華

- Skin Rejuvenate Essence
3ml / 0.105 fl.oz

深層幹細胞激活修護霜膜

- Intensive Cell Revival cream mask
15g / 0.525 oz

強化基因端粒 重現嫩肌活膚
Increase Telomere Length
Prolonging Cell Lifespan

2009年諾貝爾成果體驗
Experience the 2009
Nobel Prize Award
Break-through



諾貝爾獎

- 延緩代謝和細胞核的衰老
- 恢復肌膚柔軟，白滑和亮澤
- 有效減退皺紋，重構表皮分子合成，使皮膚細緻收緊，保持肌膚活力

- Delay both metabolic and nucleus senescence.
- Minimizing the signs of ageing.
- Brings back radiance, suppleness.
- Smooths wrinkles, restructures and densifies the dermis.

- 激活再生
- 延緩青春
- 亮澤肌膚
- 修護更新
- 去皺滑膚
- Rejuvenating
- Age-Delaying
- Lightening
- Repairing
- Anti-Wrinkle

Gently eliminates dead skin cells to smooth your skin and promote cell renewal to reveal younger and healthier looking skin. Enable epidermal stem cells to replenish and regenerate cells damaged. It helps delay senescence, diminishes wrinkles and protects the longevity of skin stem cells. This liposomal preparation contains epigenetic factors which maintain self-renewal capacity. It combats chronological ageing and rejuvenates skin to look more vibrant and younger. 通過溶角蛋白酶，讓角質表皮肌膚軟化，使植物幹細胞能深入皮膚起改善細胞作用。含有與人體幹細胞相似的基因因素，可強化人體幹細胞的生命力和健康，延緩老化。產品含有植物幹細胞，能有效地使細胞健康化，活化肌膚，使原本不平滑的肌膚變得嫩滑。



Anti-Wrinkle Smoothing System

抗皺滑肌專業療程 TM001

抗衰老補濕按摩油

- Anti-Oxidant Moisturizing Massage Oil
3ml / 0.105 fl.oz

類肉毒杆菌補濕精華

- Intensive Refining Essence
3ml / 0.105 fl.oz

類肉毒杆菌深層去皺精華

- Intensive Anti-wrinkle Regenerating Serum
3ml / 0.105 fl.oz

白滑透肌補濕面膜

- Silky Smooth Whitening Mask
30ml / 1.05 fl.oz

強效去皺再生精華

- Intensive Anti-Wrinkle Essence
Plus

15ml / 0.53 fl.oz



Max Hydra Moisturizing Soothing Treatment

抗敏深層補濕療程 TM002

補濕煥膚營養液

- Aqua replenishing Fluid
3ml / 0.105 fl.oz

深層補水按摩啫喱

- Intensive Moisturizing Gel
15g / 0.525 oz

抗敏滑肌修護精華

- Sensitivity Smoothing Essence
3ml / 0.105 fl.oz

水潤靜肌霜膜

- Max Hydra Cream Mask
15g / 0.525 oz

抗污染靜肌補濕精華

- Pollution Guard Revitalizing Serum
3ml / 0.105 fl.oz

- 去紋抗皺
- 柔滑肌膚
- 緊緻無痕
- 肌齡逆轉
- Anti-Wrinkle
- Lifting
- Silky Smooth
- Anti-ageing

This is an extremely effective free radical remover. It stops the stiffening and cementation of collagen, thus smoothing expression lines to regenerate your skin.

Skin will be relaxed, less wrinkled, intensely replumped and visibly smoothed.

The Silky smooth Whitening mask is formulated to bring a bright and even complexion to your skin.

極有效清除自由基，理順因焦糖化而交結僵硬的纖維組織，增加皮膚彈性，使肌膚回復平滑。

去皺精華直接而迅速輸入肌膚底層，加強去皺效果。

白滑透肌補濕面膜具有透白亮麗效果，均勻膚色去暗啞。

Helps maintaining the osmotic equilibrium of cells. Its rapid, efficient and long lasting hydration effect can sustain the satiation of keratocytes to recover the suppleness and elasticity to skin.

Effectively calm and cool the skin with the powerful anti-oxidant properties to combat free radicals. Also protect skin against photo damage from ultra violet light.

Guard skin from environmental stressed. Effectively eliminates ROS, RCS radicals to restore healthy skin. 能維持表面數層角質細胞的濕度，使皮膚時刻保持柔軟性及彈性，調節角質層的更新，具有高效、迅速和長期的保濕功能。

強而有效降低皮膚刺激性及抑制過氧化自由基，保護皮膚免受紫外線產生的遊離子傷害。

保護皮膚免受環境污染侵害抗衡反應氧和反應碳自由基，不讓環境令皮膚老化。

- 極速保濕
- 24小時不停補水
- 全天候循環抗污染
- 時刻極速降紅舒肌
- Max Hydration
- 24 Hrs Non-stop Moisturizing
- All Weather Pollution Guard
- Swift Soothing & Calming



Total Anti-Blemish Perfect Solutions

祛痘消炎去印特效療程 TM003

分解油脂軟膚液

- Balancing Softener Solution
20ml / 0.7 fl. oz

淨白泥抗菌消炎美白面膜

- Purifying Lightening Clay Mask
10g / 0.35 oz

祛痘去印控油原液

- Anti-Acne Clear Spots Serum
3ml / 0.105 fl.oz

蘆薈補濕抗敏面膜

- Anti-inflammation Oil Control
Mask

10g / 0.35 oz

祛痘去印魔術筆

- Acne Spots Clear Wand
5ml / 0.175 fl. Oz



Microneedle Therapy System Treatment

微針速效持久修護療程 TM005

深層營養特級修護霜

- Nutrients Recovery Cream 30ml / 1.05oz

舒緩降紅保濕面膜

- Intensive Moisturizing Sensitive Mask 20g / 0.706 oz

修護基礎營養液

- MTS Infusion Serum 3ml / 0.105 fl.oz

特效功能精華

- Dermal Infusion Serum 3ml / 0.105 fl.oz

Treatment Benefits

Rejuvenation: Skin Tightening, reducing of lines and wrinkles.

DDS: Administration of vitamins and other agents for anti-aging.

Acne Scar Reduction: Reduce depth of permanent acne scars and pits.

Stretch Mark Reduction.

Skin Whitening (Melasma).

- 祛痘去印
- 消炎抗菌
- 保濕抗敏
- 修護治療
- Anti-Blemish
- Anti-Inflammation
- Moisturizing
- Healing

This is a holistic approach for the treatment of oily and acne prone skin. It fights "break-out" by reducing hyperseborrhoea, prevents hyperkeratosis and inflammation.

It is also formulated with an exceptional moisturizing power that provides a long time hydration and gives extra benefit of healing wounds and infections.

It is a total solution to help skin combat blemish, acne infection and clear spots, leaving your skin freshly soothed, hydrated, pore minimized and oil balanced.

這是一個全面治療油性及暗瘡皮膚的專業療程。能極速減少油脂過度分泌，防止細胞過度角質化及所引發的炎症。

配方特別加強了保濕功效，提供長時間的補水，並可修復傷口和感染的額外功能。

產品能全方位幫助皮膚對抗粉刺，暗瘡和消炎去印，讓皮膚得以舒緩，同時可維持保濕，收緊毛孔及平衡油脂。

- Telomere DNA Cell Rejuvenating Serum
- Regenerating Serum
- Lifting & Shaping Serum
- Intensive Refining Serum
- Hydra Moisturizing Serum
- Whitening Melanin Inhibitor
- Skin Rejuvenate Serum
- Anti-Acne Clear Spots Serum

- DNA端粒細胞強化精華原液
- 完美修護精華原液
- V型輪廓提升精華原液
- 類肉毒干菌深層去皺精華原液
- 保濕抗敏精華原液
- 斑斑煥白抑黑素精華原液
- 幹細胞強化再生肌膚精華原液
- 祛痘去印控油原液

治療功效

刺激細胞更新，增強新陳代謝，使皮膚重生，嫩滑去皺，提升收緊和去除暗啞。激活骨膠蛋白增生，減退疤痕，妊娠紋和平滑凹凸洞。

針對不同皮膚需要，從皮膚微細管道引入改善膚質之超效精華素，徹底解決皮膚和種問題，延緩衰老。



Bright eyes Revive System 明眸緊緻亮麗修護眼部療程 TM006

眼部提升按摩啫喱

· Eye Contour Lift Massage Gel
10g / 0.35 oz

亮彩激活祛眼圍精華

· Radiance Clear Eye Solution
3ml / 0.105 fl.oz

祛眼袋通淋巴緊緻精華

· Eye De-Puffing Detox Fluid
3ml / 0.105 fl.oz

膠原蛋白修護眼膜

· Pure collagen Repair Eye Mask
10g / 0.35 oz

明眸極緻去紋精華

· Lines Refiner Eye Lotion
10ml / 0.35 fl.oz



Face Contour reshape System

纖面重塑美肌療程 TM008

Glucine is a multifunctional molecule that stimulates lipolysis and inhibits the formation of new adipocytes by regulation of the calcium flow. By acting on the metabolism of pre-adipocytes and adipocytes, it minimizes the appearance and significantly trims the thickness and volume of the fat.

Slims down and lifts up face. Reduces and contours the double chin.

海鹽菜碱分子可以調節細胞內鈣離信號的產生從而刺激脂解及抑制新脂肪細胞的形成。

抑制前脂肪細胞分化，逆轉分化脂肪組織成為纖維細胞特徵的組織，明顯降低脂肪厚度。

有效重塑纖面及提升緊緻，減少下巴脂肪，消除雙下巴。

- 去黑眼圈
- 滑膚去紋
- 消除眼袋
- 提升緊緻

- Anti-Dark Circle
- Refining
- Anti-Eyebag
- Lifting

It fights against edema-forming mechanisms and eventually puffy eyebags.

Improves microcirculation and strengthens blood vessels. This will fade away the appearance of dark circles by fixing the damaged capillaries and stopping the leakage of blood.

It improves firmness and helps re-establish skin's collagen and elastin to increase elasticity and suppleness.

Designed to prevent the cross-linking and stiffening of collagen by glycation. It relaxes the connective tissue, smoothes expression lines and reduces wrinkles to restore smoother and radiant look.

祛眼袋活胜肽能暢通淋巴，增強毛細管滲透性，減少水份堆積而消除眼袋。

修復受損的毛細血管，使他們更強壯，從而阻止血液滲漏，淡化黑眼圈。

有效重建膠原蛋白纖維，增加眼部皮膚彈性和柔軟度。

阻止膠原蛋白流因焦糖化作用而僵硬交結所形成之皺紋。

有效減少細紋，瞬間達至緊膚，平滑細緻。

- 重塑纖面
- 消除雙下巴

- Reduce and Reshape Face
- Firm up double chin

塑面提升按摩霜

· Contour Reshaping Massage Cream
15g / 0.525 oz

塑型收緊按摩精華

· Contour renewal Serum
2ml / 0.07 fl.oz

V型輪廓提升精華

· Lifting and Shaping Serum
3ml / 0.105 fl.oz

纖面緊緻補濕啫喱面膜

· Moisturizing V-shape Face Gel Mask
15g / 0.525 oz

重塑V面緊膚乳液

· Firming contour Fluid
10ml / 0.353 fl.oz

Beauty Technology Made For Skin Perfection

Poor quality cosmetics products are not only a health hazard but also a waste of money for consumers. BtechDerma has been striving to develop the most effective and safest skin care products, which are manufactured by our certified GMPC & ISO 22716 factory to meet with International standards.

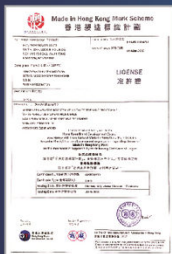
質量次等的護膚產品不止對肌膚引致安全危害，並對消費者造成金錢損失。BtechDerma一直致力研製最有效和安全護膚品，所有產品在我們GMPC & ISO 22716認證的工廠生產。



What is GMP? & Why choose GMP?

Good manufacturing practice (GMP) for cosmetics was introduced to provide guidelines for the production, control, storage and distribution of cosmetic products. It aims to put procedures in place to ensure products are consistently produced and controlled according to the higher global quality standards. This in turn, assures the products are of high quality and do not pose any risks to the consumers.

GMP是一個品質管理的指標，包括生產、管控、分發、存效、提供品質參考指引。GMP確保護膚品的生產品質持續達到全球性高品質認證標準。換言之，GMP是對護膚品高品質的保證，能保障用家不構成任何使用風險。



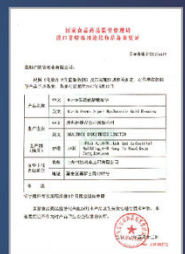
Made in HK Cert.
香港製造憑證



GMPC & ISO22716 Cert.
國際標準GMPC憑證



CFDA Hygiene Permit
中國進口化妝品憑證



Contacts : Daniel Yau | 丘先生

☎ (852) 9381 2154

☎ (86) 15546891854

QQ: 860485019



Wendy Chan | 陳小姐

☎ (852) 6151 6417

☎ (86) 13068422865

QQ: 771224670



T : (852) 3575 9880

F : (852) 8161 9007

E : info@beautech.com.hk

www.BeauTech.com.hk



Unti G1 & H, 3rd Floor,
Wang Kwong Industrial Building,
45 Hung To Road, Kwun Tong,
Kowloon, Hong Kong

九龍觀塘鴻圖道45號
宏光工業大廈3字樓G1&H室

BEAUTECH INDUSTRIES LTD. 美科護膚品實業有限公司